

13. Серия: «Цена милосердия»

Возле станции обычный режим полётов и, как всегда, немалое количество транспортников. Эскадрилья истребителей патрулирует округу.

Станция «Вавилон-6». Зелёный сектор. Коридор:

По коридору посольского сектора бодрой походкой идёт губернатор станции Кристофер Келл. Сначала мы видим его издалека, так как камера находится в конце данного коридора. Вскоре Келл останавливается напротив одной из кают. Камера сразу же приближается к нему, причём так, что мы видим его сбоку. Келл касается рукой стены рядом с дверью. Кажется, что на стене нет ничего, что требует прикосновения, тем не менее, за дверью раздаётся звонок. Мы слышим голос посла дрази, Таррока.

Таррок: Да.

Келл: Посол, это Кристофер Келл. Вы просили зайти.

Таррок: Да, да, входите.

Зелёный сектор. Квартира посла дрази:

Очевидно, посол только поднялся с кровати и ещё не облачился в своё обычное одеяние.

Келл: Доброе утро, господин Таррок. Вы просили меня зайти пораньше. Я смотрю, вы только проснулись, может, мне зайти попозже?

Таррок: Нет, капитан. (с сарказмом) У меня же от Вас секретов нет. А пригласил я Вас из-за одной мелочи.

Келл: Слушаю.

Таррок: Дело в том, что сегодня на станцию прибывает чрезвычайно важный курьер с моей планеты. Он везёт инструкции от моего правительства. Эти указания столь важны, что передать он их должен лично мне и как можно скорее. В связи с этим я хотел попросить Вас пропустить наш челнок без очереди и обеспечить охрану курьера.

Келл: Хорошо, посол, я выполню Вашу просьбу.

Таррок: Благодарю.

Келл: Пока ещё не за что. Удачного дня.

Таррок: И Вам.

Келл покидает каюту посла. В течение нескольких секунд камера снова даёт ракурс коридора. Губернатор станции направляется к лифту всё тем же бодрым шагом.

Синий сектор. Командный мостик:

Входная дверь командного мостика отъезжает в сторону. Входит Кристофер Келл.

Келл (Кингу): Роберт, мне нужна информация о прибывающих кораблях. От дрази среди них есть?

Кинг: Да. Корабль дрази только что покинул гиперпространство.

Келл: Быстро они. Пропустим челнок без очереди. Кто ещё причаливает?

Кинг: Несколько кораблей с Земли.

Келл: Пусть подождут.

Кинг: А что случилось? Важная птица?

Келл: Курьер. Его ждёт Таррок.

Кинг: Ясно. Сейчас пропустим.

Кинг отправляется отдавать распоряжения. Келл же подходит к иллюминатору, находит глазами челнок дрази, подносит кисть руки ко рту, а другой рукой касается коммуникатора.

Келл (в коммуникатор): Говорят Келл, сейчас причалит корабль дрази. Зарегистрируйте его груз и сопроводите пассажира к послу Тарроку.

Руссо: Понял. Сделаем.

Келл снова находит глазами корабль дрази. Тот как раз подходит к причалу. Земные корабли отлетают немного в сторону.

Камера перемещается по другую сторону иллюминатора и оказывается позади челнока, готовящегося войти в бухту.

Вблизи «Вавилона-6»:

В этот момент корабль дрази освещает яркая вспышка. Челнок просто-напросто исчезает в этом сиянии, затем ударная волна начисто сметает один из земных челноков, находившихся поблизости. Об этом свидетельствует ещё один взрыв. Камера перемещается вплотную к иллюминатору командного мостика, туда, где всё ещё стоит Келл. Сквозь обшивку видно его лицо. Оно выражает испуг и недоумение. Сзади к нему подходит Роберт Кинг и дёргает за плечи. Келл выходит из оцепенения, теперь его лицо источает гнев. Он поворачивается. Камера проходит сквозь обшивку и снова оказывается на мостике.

Синий сектор. Командный мостик:

Кристофер обводит взглядом свою команду. Все вопросительно смотрят на своего капитана.

Келл (хмуро Кингу): Сообщите Руссо и доктору Ли о случившемся. Ну, Вы знаете, что делать... **(переводит грозный взгляд от команды на Кинга)** Не впервый.

Кинг утвердительно качает головой.

Последняя станция серии «Вавилон» растаяла в огне много лет назад. Её роль в истории переоценить трудно. Одержав победу в войне против Теней, удержав Вселенную на стороне Света, «Вавилон-5» оставил будущему наследство – Межзвёздный альянс. Но три года назад альянсу, ослабленному внутренними раздорами, был нанесён тяжёлый удар. Под написком неизвестного флота он раскололся. И теперь, когда мироздание готово было рухнуть в хаос, требовалась новая надежда. Нужен был символ единства, способный доказать, что нет ничего невозможного. Им стал «Вавилон-6» - станция, которой не должно было быть. Но история имеет свойство повторяться, если мы не выучили урок сразу.

(Одновременно со словами показываются кадры взрыва "Вавилона-5". Дальше, согласно тексту, следуют кадры из войны против Теней, создания альянса, затем из пилота – битва с врагом, раздор в альянсе, разрушенная столица Минбара. При последнем абзаце опять кадры из пилота, когда "Вавилон-6" выплывает из-за планеты и включает огни).

Зелёный сектор. Коридор:

Келл снова оказывается перед той же каютою, которую покинул совсем недавно. Он снова дотрагивается рукой до индикатора на стене. Снова раздаётся звонок. Дверь отползает в сторону, но так быстро, что Келл даже не успевает сказать, что пришёл именно он. А от посла дрази и не следует никаких вопросов, будто бы ему всё равно.

Зелёный сектор. Квартира посла дрази:

Кристофер Келл входит в помещение. Посол Таррок сидит неподвижно на стуле. Его голова опущена на руку, согнутую в локте и создающую упор на столе. Глаза закрыты.

Келл (ожидая очередного скандала): Посол Вы уже знаете?

(Пауза)

Таррок (открыв глаза, но, не взглянув на Келла): Да, я в курсе.

Келл (поражённый спокойствием посла): Господин Таррок, примите мои искренние соболезнования. Мы...

Таррок: Курьера звали Ренок. Это был мой очень близкий друг, капитан. Мы знали друг друга более двадцати лет. Мы с ним занимали разные ступени на иерархической лестнице, но, тем не менее, часто виделись и общались. Он был мне дорог, капитан Келл. Понимаете? Очень дорог!

Келл: Понимаю, посол.

Таррок (бьёт кулаком по столу, буквально взрываясь): Я же просил Вас обеспечить безопасность!

Келл (виновато, но тоже повысив тон): Мы не успели ничего сделать. (снова спокойно) Дело в том, что вместе с дрази погибли и наши люди. Взрывная волна уничтожила находящийся рядом челнок с Земли. Я ощущаю вину за их гибель.

Таррок: Меня не интересует, чувствуете ли Вы себя виноватым или нет, капитан. Мне нужны убийцы и как можно скорее.

Келл: Для меня это тоже не просто работа. Мы найдём виновных и накажем их по заслугам. Я обещаю.

Таррок (немного успокоившись): Я надеюсь, капитан. А теперь, оставьте меня, пожалуйста.

Келл: Хорошо. До свидания, посол. Я сообщу о результатах.

Зелёный сектор. Коридор:

Келл выходит из квартиры дрази. По его хмурому лицу видно, что поведение посла и его слова, ему не по душе. Но капитан понимал положение Таррока, потерявшего друга, и поэтому стерпел повышенный тон посла.

Жёлтый сектор. Доки. Служебные помещения:

В одном из служебных помещений полно народу. Вокруг разложены обломки взорванных кораблей. Над ними кропят техники и сотрудники службы безопасности. Один из техников, сидящий на коленях рядом с одним из обломков и изучающий показания какого-то прибора, поднимается и подходит к одному из офицеров службы безопасности. Окликает его. Повернувшийся офицер – это Эндрю Блэк. Блэк слушает специалиста, а потом разворачивается и уходит в соседнее помещение. Камера следует за ним. Второй док ничем не отличается от предыдущего. Там мы наблюдаем точно такую же картину. Обломки и изучающие их люди. Мы видим, как Эндрю Блэк подходит к другому офицеру – Пьеру Руссо.

Блэк: Есть новости, шеф.

Руссо: Что-то нашли?

Блэк: Да, обнаружены остатки взрывчатого вещества. Анализ указывает на то, что такой тип взрывчатки используют сами дрази.

Руссо: Это уже интересно.

Блэк: Может быть, сторонники продолжения конфликта с центаврианами дают о себе знать?

Руссо: Предатели в рядах дрази?

Блэк: Возможно. Но с другой стороны, это ещё не показатель. При желании такое вещество достать можно и другим расам.

Руссо: Согласен. Продолжайте расследование. Я доложу капитану о промежуточных результатах. Он просил держать его в курсе.

Блэк: Есть.

Синий сектор. Кабинет Келла:

Кристофер Келл возвращается в свой кабинет. Его ждут Кинг и ещё один незнакомый человек.

Кинг: Ну, как всё прошло?

Келл: Посол в гневе. Что у Руссо?

Кинг: Вы с ним разминулись. Есть промежуточный результат. Но о нём не могу сказать. Дело в том, что к Вам посетитель.

Келл вопросительно смотрит на незнакомца, сидящего в кресле. Это человек лет тридцати, одет во всё чёрное и также черноволос. Рядом с креслом стоит солидного размера рюкзак.

Незнакомец: Здравствуйте, капитан Келл! Меня зовут Курт Недвед.

Кинг: Господин Недвед был на другом земном челноке и видел всё своими глазами.

Недвед: Мы только что причалили, капитан. Простите за вторжение, но на погибшем корабле было много моих знакомых и друзей. Все они участники соревнований.

Келл: Мои соболезнования. Но каких соревнований? О чём Вы?

Кинг (Келлу): А Вы не узнали господина Недvedа? Это чемпион Земного Содружества по спортивному фехтованию с рапирой.

Недвед: Благодарю за столь лесное представление. **(Келлу)** Я здесь, капитан, чтобы испросить у Вас разрешение на проведение показательных соревнований.

Келл (удивлённо): При таких обстоятельствах?!

Недвед: Тем более при таких. Мы почтим их память этим турниром, ведь для этого они сюда и летели, а выручка от показательных боёв пойдёт семьям погибших.

Келл (смягчившись): Это благородно. Хорошо, я одобряю это мероприятие. Как у вас с организацией?

Недвед: Всё нормально, спасибо. Мы готовились к этому. Если нужна будет какая-либо помощь в расследовании, я готов.

Келл: Благодарю. Виновных мы найдём. Добро пожаловать на станцию.

Курт Недвед поднимается, жмёт капитану руку, подхватывает рюкзак и уходит. Роберт Кинг вслед за этим докладывает Кристоферу о первых результатах расследования.

Красный сектор. Рынок:

Вокруг шумно и полно народу. Цепочки из торговых палаток в купе образуют жуткий лабиринт из проходов, поворотов и перекрёстков. На прилавках выставлены всевозможные товары. Главным образом торговые ряды разбиты по расовому принципу. Тут выставляют свои товары бракири, там геймы, а там дрази. В поле зрения камеры попадают именно дрази. Камера приближается. Мы видим типичного коренастого дрази, идущего между рядами. В руках у него электронный блокнот. Он недолго останавливается у каждого прилавка и что-то записывает, осматривая товар. Видимо, составляет какие-то отчёты. Каждый из продавцов что-то ему рассказывает. Камера приближается к дрази так, что мы видим его лицо и можем запомнить.

Коричневый сектор. Коридор:

Мы видим того же дрази, который недавно был в торговых рядах, а теперь идёт по коридору, полностью погруженный в свои отчёты. Он буквально натыкается на других прохожих, извиняется и идёт дальше. Вскоре он останавливается перед одной из кают. Звонит. Ответа нет. Звонит ещё. Тот же результат. Звонит ещё и ещё. С тем же эффектом. Дрази оборачивается. В его глазах видна растерянность. Вдруг он замечает проходящего мимо техника, окликает его. Техником оказывается Алексей Ветров.

Дрази: Простите, Вы мне не поможете? Дело в том, что здесь живёт мой начальник. Владелец торговых рядов дрази. Он не открывает.

Ветров: Что здесь удивительного? Может, его просто нет на месте?

Дрази: Нет, нет. Мне было назначено. Он ждал этих отчётов. Причём срочно. Я беспокоюсь, как бы не случилось чего.

Ветров: Хорошо, раз такое дело. Поможем Вашей беде. Но только... чтобы не было так, что я потом окажусь виноватым.

Дрази: Да нет, ну что Вы.

Ветров подходит к двери, звонит сам для верности. Убедившись, что результата нет, стучит. Ответа опять же нет. Тогда Ветров достаёт свою карту. Дверь со зловещим скрипом отползает в сторону. Ветров входит первым и замирает на месте. Следом влетает дрази и ахает.

Коричневый сектор. Квартира торговца дрази:

В каюте стоит накрытый стол. Еда почти не тронута. А рядом со столом, вцепившись в ручку поваленного стула, лежит мёртвый дрази, владелец торговых рядов. Его подчинённый хочет подойти ближе, но Ветров останавливает его.

Ветров: Не трогайте здесь ничего. Оставьте это службе безопасности. (в коммуникатор) Ветров вызывает Руссо.

Синий сектор. Медомсек:

В комнате за столом сидит главный врач станции Джоанна Ли и смотрит в окуляр какого-то прибора. У неё за спиной стоит Пьер Руссо и с интересом наблюдает.

Руссо: Что скажете доктор?

Ли: Как Вы и предполагали, это яд. Мгновенный сильнодействующий яд.

Руссо: Доктор, Вы сможете дать нам хоть какую-то зацепку?

Ли: Единственное, что я могу сказать, это то, что основной элемент этого яда, синтезируют только на Дрази.

Руссо: Занятно. Всё выглядит таким очевидным. Однако такая очевидность вызывает всё больше недоверия. Спасибо, доктор.

Ли: Пьер!

Руссо: Да?

Ли: Помните своё первое задание в качестве шефа службы безопасности? Обеспечение безопасности торговой сделки между центаврианами и дрази?

Руссо: Конечно, помню. Это была первая крупная сделка на станции. Центавриане закупили партию медикаментов.

Ли: Так вот, составные элементы лекарства, закупленного центаврианами, с помощью химической реакции можно превратить именно в тот яд, которым был отравлен наш торговец.

Руссо (задумавшись): Это уже меняет дело. Спасибо ещё раз.

Красный сектор. Спортзал:

Камера оказывается в сравнительно небольшом спортивном зале, оборудованном специально для проведения показательного турнира. Пол покрыт специальным материалом, для того чтобы обувь спортсменов не скользила. По боковым сторонам зала собраны две небольшие трибуны для зрителей. Сейчас в зале освещение слабое, приглушённое.

По залу прохаживается несколько людей, в классических костюмах фехтовальщиков. На них белые облегающие комбинезоны, на ногах высокие белые гольфы, белые кроссовки, в руках рапиры и маски-сетки. Их ровно пятнадцать человек. У каждого на груди нашивка, определяющая принадлежность к той или иной колонии Земного Альянса. Немного размявшиесь, фехтовальщики разбиваются попарно и затеваю тренировочный спарринг. Однако одному из мастеров пары не нашлось. Камера приближается к нему. Это Курт Недвед. У него на груди красуется нашивка Земли. Недвед следит за тренировкой. В этот момент его кто-то окликает, Курт поворачивается. Его глаза выражают удивление.

Некто: Добрый день. Насколько я понимаю, Вы Курт Недвед?

Недвед: Да, здравствуйте.

Некто: Я думал, Вас будет больше.

Недвед (с грустью): Да, нас должно было быть намного больше. Эти многие были на том злополучном членоке.

Некто: Мои искренние соболезнования.

Недвед: Благодарю.

Некто: Вы будете участвовать в турнире?

Недвед: Нет. Для меня не найдётся пары. Пусть ребята блещут.

Некто: Это не справедливо. Позвольте мне стать шестнадцатым участником. Я много занимался фехтованием в своё время. Думаю, что не подведу.

Недвед: Что ж, мы будем рады. Добро пожаловать. Завтра состоится жеребьёвка, послезавтра откроем турнир.

Некто: По рукам. Я приду.

Некто протягивает руку своему собеседнику, и она показывается в поле зрения камеры. После рукопожатия этот некто удаляется. Недвед, заметно повеселев, начинает прохаживаться по залу.

Зелёный сектор. Коридор:

Камера выжидающе зависла перед уже знакомой нам дверью посла дрази.

Вскоре дверь открывается, и из квартиры выходят трое дрази. Это посол Таррок, атташе Раккашот и неизвестный доселе дрази. Таррок прощается со своими собеседниками и уходит прочь по коридору. Раккашот с коллегой ещё какое-то время стоят на месте и разговаривают. Но скоро, не прекращая беседу, разворачиваются и идут в сторону лифта, остановившись непосредственно перед ним.

Раккашот: Спасибо за хорошую работу, Палек. Посол, несомненно, доволен. Найдёте дорогу?

Палек: Да, спасибо.

Дрази прощаются. В этот момент открываются двери лифта. Палек заходит в кабину. В прощальном жесте поднимает руку и отходит вглубь лифта. Створки закрываются. Раккашот делает несколько шагов в сторону, как вдруг раздаётся сильный взрыв в шахте лифта. Ударная волна сотрясает стены и пол. Раккашот не удерживается на ногах и падает, ударяется головой о пол.

Камера зависает над его лицом. На лице дрази гримаса боли. Через секунду он теряет сознание и закрывает глаза.

Синий сектор. Медомтсек:

В одной из палат лежит, по-прежнему, без сознания, атташе Раккашот. Над ним стоит посол Таррок. Рядом с кроватью хлопочет Джоанна Ли, изучая показания приборов. Камера чуть отдаляется, и мы видим, что справа и слева от посла стоят Пьер Руссо и Кристофер Келл.

Таррок (не поворачиваясь): Так Вы говорите, что улики указывают на...
(посол не договорил)

Келл: Улики указывают на дрази, посол.

Таррок (усмехнувшись): Это же просто смешно, капитан. Чтобы в этом были замешаны дрази?! Не поверю ни в жизни. Всего за пару дней я теряю двух доверенных лиц и друзей. Жизнь третьего висит на волоске. И Вы говорите мне, что мы сами виноваты?! Откройте глаза, капитан, неужели Вы не понимаете, кто за этим стоит?

Руссо (вступая в разговор): Мы прекрасно понимаем, посол, о ком Вы говорите. Но мы рассматриваем все возможные варианты. У нас нет никаких доказательств против центавриан. А вот на дрази указывает буквально всё.
(через секунду) Хотя и у нас есть сомнения по поводу участия в этом деле дрази. Слишком уж явные указания на то, что вас подставляют.

Таррок: Так найдите доказательства! Ибо лично мне истина очевидна. Я обещал капитану не вмешиваться в ход дела. Но при таком раскладе могу и не сдержаться.

Келл: Держите своё слово посол. Своим вмешательством Вы сделаете только хуже. Я тоже дал Вам слово, что виновные будут найдены и наказаны по всей строгости. Я собираюсь слово сдержать.

Таррок: У вас есть время. Некоторое время. Это всё, что я могу обещать.

Келл и Руссо выходят из палаты.

Руссо: Вы намеренно настаивали на уликах против дрази, хотя прекрасно знаете, что они не причастны. Их кто-то пытается подставить.

Келл: Нам нужно время, поэтому я так сделал. Будучи уверенными, что мы рассматриваем дрази в качестве подозреваемых, Таррок даст нам немного больше времени, чтобы мы могли убедиться в невиновности дрази.

Руссо: Проще говоря, мы прикидываемся глупее, чем мы есть, дабы дрази подождали немногим больше и дали нам возможность разобраться с этим делом.

Келл: Что-то вроде этого.

Красный сектор. Спортзал:

На этот раз в зале ярко горит свет. В помещении собралось достаточное количество народа. Поводом для собрания является жеребьёвка предстоящего показательного турнира. В центре зала стоит небольшой круглый столик, а на нём небольшой прозрачный барабан, заполненный мелкими бумажками. К столу подходит Курт Недвед, инициатор соревнования. Его коллеги, одетые сегодня повседневно, похлопывают его по плечу.

Недвед: Дорогие друзья и гости. Несмотря на столь печальные обстоятельства, я рад Вас всех приветствовать на этом турнире, которые мы посвящаем нашим погибшим друзьям и коллегам. Вы готовы запустить колесо судьбы?!

Толпа поддерживает его аплодисментами. Недвед сильно крутит барабан. А когда тот останавливается, жестом приглашает участников, сделать свой выбор. Фехтовальщики подходят по очереди и достают из барабана бумажки с номерами.

Недвед: Итак, поскольку все сделали свой выбор, позовите чуть прояснить ситуацию. Каждый из участников вытащил порядковый номер от одного до шестнадцати. В первом раунде, будут встречаться номер один и шестнадцать, номер два и пятнадцать и так далее. Но, прошу внимания, как Вы видите, в барабане осталось два номера, один возьму я. (**(достаёт из барабана бумажку)**) Мой номер 12, а другой новичок, представляющий станцию «Вавилон-6». Позвольте Вам его представить.

Из толпы выходит некто. Об этом можно судить по провожающим его взглядам. Взглядам довольно удивлённым. Он подходит к столу и вытаскивает свой номер той же рукой, которая оказалась в поле зрения и на этот раз. Надпись на бумаге – номер 13.

Коричневый сектор. Квартира убитого торговца:

Камера оказывается в той самой квартире, в которой отравили дрази. В каюте по-прежнему суетятся медики, техники и охранники. Все заняты поиском улик. Камера поднимается под потолок, и мы видим одного из медиков, который, опустившись на колени, что-то рассматривает на полу. Камера сразу же опускается к нему вплотную. Медик опирается на собственные локти, приподнимает одну руку. Его пальцы держат пинцет. В этот же миг мы видим медицинский инструмент крупным планом. В его держателе вьётся тоненький волосок. Судя по его длине, волос с головы. И тут слышится голос медика.

Медик: Хм, интересно. Что это у нас тут, а? Мне только кажется, или дрази не носят волос?! Как Вы думаете? (**(он обращается к себе и остальным)**)

Синий сектор. Медомсек:

Мы снова оказываемся в медицинском отсеке станции. Джоанна Ли сидит на стуле, разглядывая данные, выводимые на экран монитора. По их спиральному представлению становится ясно, что это цепочки ДНК. В этот момент раздаётся звук открываемой двери. Джоанна Ли оборачивается. В отсек входит Пьер Руссо.

Руссо: Доктор, Блэк сказал, Вы меня искали. Есть результат?

Ли: Да. Мы проанализировали найденный волос. Выделили структуру ДНК.

Руссо: И?

Ли: Это волос центаврианина. Личность последнего пока не установлена.

Руссо: Этого мы и боялись. Это прямое доказательство на участие центавриан, и дрази даже не подумают искать дополнительные улики. Спасибо.

Руссо разворачивается и уходит. Затем вдруг возвращается.

Руссо (Ли): Доктор, о своей находке, разумеется, никому ни слова, кроме капитана.

Ли: Само собой.

Синий сектор. Кабинет Руссо:

Пьер Руссо входит в свой кабинет. Там его уже поджидает Эндрю Блэк.

Блэк: Ожидание оправдалось?

Руссо: Да.

Блэк: Будут распоряжения?

Руссо: Как всегда. Выясни всё о челноке дрази, откуда стартовал, кто были его пассажиры, что грузили. Проверь записи с камер видео наблюдения, в лифте, в коридоре, в каюте. Мне нужны данные.

Блэк: Сделаем.

Красный сектор. Коридор:

По коридору Красного сектора идёт Кристофер Келл. Погруженный в себя он не смотрит под ноги и, как следствие, натыкается на какого-то человека. Этим человеком оказывается Алексей Ветров.

Ветров: Привет, капитан. Куда так спешите?

Келл: Извини, Алексей. Да, хотел одним глазком взглянуть на турнир фехтовальщиков. Слишком тяжело даётся ожидание результатов от Руссо.

Ветров: Есть хоть какие-то предположения?

Келл: Есть, но доказать пока нечем. Хотя, думаю, в этом деле доказательства играют лишь второстепенную роль.

Ветров: Это почему?

Келл: Потому что всё пахнет политикой.

Ветров: Да уж, политика – дело грязное. Послушайте, капитан, Вы не будете против, если я составлю Вам компанию?

Келл: Буду только рад.

Ветров: Отлично. Идём.

Красный сектор. Аrena:

Спортивный зал, отведённый для проведения показательного турнира фехтовальщиков, удивительно преобразился. Более яркий свет слепит глаза. Обе трибуны полностью заполнены. Зал украшен. Под аплодисменты зрителей

на арену выходят шестнадцать участников. Все в масках и с ослепительно сияющими рапирами.

Соперники выстраиваются в ряд, одновременно поднимают руки, прислоняют лезвия рапир к маскам, затем делают резкую отмашку в сторону. Диктор объявляет номера первых спарринг партнёров. Противники встают попарно друг напротив друга. Каждая пара в специально отведённом секторе. Звучит звуковой сигнал. Воздух пронзает лязг скрестившихся клинов. Каждое попадание обозначается световой вспышкой красного цвета. При этом на цифровом табло напротив каждого номера изменяется количество очков.

Камера на время отворачивается от дуэлянтов и наводит в поле зрения трибуну со зрителями. Среди гостей можно различить двух офицеров. Глаза одного выражают беспокойство, другого – интерес. Это, как можно догадаться, Келл и Ветров.

Ветров: Смотрите, капитан, как быстро набирают очки номера 12 и 13.

Келл: Судя по нашивке 12-го – это Курт Недвед, лучший фехтовальщик Земли. А вот у тринадцатого нашивки что-то не видно.

Ветров: Вы правы. Что бы это значило?

Келл: Думаю, этот участник не прилетел вместе с остальными. Возможно, неожиданная замена.

Ветров: Как это? Думаете, он был здесь, на станции?

Келл: Очевидно. Других причин я не знаю.

Пока офицеры обсуждают двух из шестнадцати участников, первый раунд боёв уже завершается. Диктор объявляет восьмерых победителей, включая 12 и 13 номера. После схватки фехтовальщикам предоставляют десятиминутный перерыв. Проигравшие уходят в раздевалку, остальные прохаживаются, чтобы восстановить дыхание.

Сады. Транспортный канал. Транспортная кабинка:

Пассажирская кабина подъезжает к остановке, немногочисленные пассажиры выходят. Остаются только четверо дрази. Оставшись наедине, они садятся вместе и начинают о чём-то шептаться. Слышно только, что они намереваются как-то отомстить центаврианам за недавнюю гибель нескольких своих сородичей.

Вдруг в кабину начинает проникать какой-то газ. Дрази задыхаются, пытаются выбраться наружу, но кабинка как раз двигается над садами, и двери не позволяют себя открыть. Через минуту все дрази замертво падают на пол.

Красный сектор. Аrena:

Раздаётся звуковой сигнал, означающий начало второго этапа. Спортсмены занимают свои места. Схватка начинается.

Камера даёт общий обзор дерущихся участников. Шаг вперёд, выпад, блок, отскок. Скрежет рапир. Красные вспышки. Аплодисменты.

Затем камера приближается к паре, в которой один из бойцов носит на груди нашивку Земли. Этот фехтовальщик легко, словно играючи, отражает выпады своего противника, а атакует молниеносно и точно. Вот, очередной выпад номера 6, номер 12 выставляет рапиру так, что клинок соперника скользит по ней, уходя в сторону. Номер 12 бьёт по уходящему лезвию, тем самым, ослабляя защиту номера 6, и наносит удар чётко в район сердца. Красная вспышка. Победа номера 12.

Камера перемещается в сторону другой пары бойцов. Фехтовальщик без какой-либо нашивки на груди в схватке с номером 10 также легко обороняется и стремительно выполняет атакующие уколы. Он быстро набирает очки. Единственное, что бросается в глаза – это его немного отличающаяся техника. 13-й номер не придерживается линейной стилистики поединка, а пытается атаковать соперника с разных сторон, обходя его то справа, то слева. Фехтовальщик как раз начинает один из таких манёвров. Номер 10 делает выпад. Зря. 13-й боец, разворачивается так, что рука противника проходит мимо него. Сам он оказывается во фланге собственной атаки и бьёт. В цель. Победа номера 13.

Далее события происходят как бы в ускоренном темпе. Камера мечется по залу. Четверо участников уходят переодеваться. Четверо других готовятся к полуфиналам. Зрители рукоплещут. Диктор объявляет третий этап, участники занимают позиции. Звуковой сигнал оповещает о начале схватки. Камера показывает табло. Очки напротив номеров 12 и 13 неумолимо растут. Быстро, ещё быстрее. Гонг. Два участника покидают арену. Мы снова видим табло. Надпись гласит: «Финал. Участник номер 12 и Участник номер 13».

Скорость течения времени возвращается к положенному для себя темпу. Объявляется финал. Два участника входят в очерченный для них квадрат. Пожимают друг другу руки. В поле зрения камеры снова попадает уже знакомая зрителю ладонь незнакомца. Соперники расходятся и занимают позиции. Надевают перчатки, снятые для приветствия. Крепко хватаются за рукояти своих клинов. Принимают нужную стойку. Сигнал. Невероятно быстрый выпад номера 12. Номер 13 парирует. Снова выпад, снова блок. Атака незнакомца. Полуоборот Недведа. Финт Курта и уход безымянного бойца. Некто начинает кружить вокруг чемпиона Земли. Недвед, как опытный фехтовальщик, следит и ждёт. И дожидается. Противник начинает наносить удары так быстро, что Курт еле успевает их отражать, но успевает и успешно. Вскоре роли меняются, и обороняться приходится уже номеру 13.

Проходит примерно 2 минуты, а на табло по-прежнему светятся нули. Ни у кого из фехтовальщиков не получается взять верх.

Вдруг камера оказывается под маской у незнакомца. Мы видим Недведа его глазами, через сетку. Некто тяжело дышит. Он явно устал. В следующий миг мы уже видим противника глазами Курта Недведа. Он также тяжело дышит и начинает уставать.

Недвед (сам себе): Вот Вы как, господин новичок. Ну, хорошо, придётся воспользоваться не стандартными приёмами.

Недвед дожидается выпада номера 13, уходит от удара, выполняет резкий кувырок на полу, через голову. Через секунду оказывается возле соперника. Выпад – красная вспышка. Не успевает незнакомец опомниться, нанося неловкую атаку, как Недвед делает изящное сальто, снова оказывается рядом с соперником. Выпад – красная вспышка. На табло горят цифры два и ноль.

Однако перевес номера 12 оказывается недолгим. Перспектива поражения, видимо, придаёт сил его сопернику, так как тот начинает двигаться так быстро, что Недвед с трудом защищается. На этот раз не так успешно. Удар – вспышка. Удар – вспышка. Несколько полуоборотов и финтов, удар, удар, удар – ещё вспышка. Перевес вмиг обращается возможным поражением. Но Курт не сдаётся. Он идёт в атаку, но, видимо, на фоне усталости, не удачно ставит ногу и подворачивает её. Начинает хромать. В итоге, как подкошенный падает на одно колено. Его соперник, по сути уже победитель, подходит, наклоняется.

Незнакомец: Ударьте меня. Эта победа Ваша. Я так хочу, пожалуйста.

Недвед теряется, но всё же решает исполнить просьбу соперника.

Удар – вспышка.

Незнакомец: Ещё.

Удар – вспышка. Победителем становится Курт Недвед. Номер 13 разворачивается, чтобы уйти, и перед его взором (опять же сквозь маску) предстаёт трибуна с сидящими на ней Кристофером Келлом и Алексеем Ветровым. Келл взволнованно переговаривается по коммуникатору, затем говорит что-то Ветрову, и оба быстро уходят из зала.

Тут к номеру 13 подходит Недвед и просит снять маску.

Недвед: Я хочу поблагодарить Вас за столь благородный жест.

Тут незнакомец снимает маску, и им оказывается Корн Жано. Зал начинает шуметь от удивления.

Недвед: Зачем Вам это, посол? Победа была у Вас в руках! Разве Вы её не хотели?

Жано: Мне не нужна победа. По крайней мере, не в этой схватке. Я достиг своей цели, этого мне достаточно. **(улыбается)** Радуйтесь, другим моим соперникам везёт меньше.

Сады. Транспортный канал. Транспортная кабинка:

В кабинке Руссо и несколько офицеров службы безопасности. Медики вынесли трупы дрази на остановку и как раз осматривали их. Сюда же подходят Келл и Ветров.

Келл: Что здесь произошло?

Руссо: Отравление четырёх дрази.

Келл (мрачно): Значит, серия убийств продолжается. Что Вам уже удалось раскопать?

Руссо: Кое-что удалось. Мы выяснили, что погибший дрази-торговец частенько заказывал ужин в одном из ресторанов на станции. Блэк допросил официанта, который подготавливал пакет для дрази в тот роковой день. Он поведал, что там был центаврианин. Официант запомнил его только потому, что когда пакет дрази был выставлен на стойку, между дрази и стойкой промчался центаврианин, и уронил пакет с продуктами. Помог поднять, и был таков. Сотрудник ресторана опознал его на кристалле с записью с пункта контроля приезжих. Вот запись, взгляните. Этот центаврианин прибыл на станцию незадолго до взрыва членока. А вот другая запись, он же выходит из лифта перед взрывом, когда был тяжело ранен атташе посла Таррока. Возможно, Раккашот его вспомнит, но вряд ли, так как сначала, наверняка, не придал этому значения, а потом ему стало не до этого. А вот и третья запись, самая интересная. Взгляните, капитан. (**Руссо достаёт свой компьютер, раскрывает его и показывает упомянутую запись**) Наш знакомый центаврианин по прибытии покидает членок и... взгляните с кем он.

Келл (удивлённо): Лина Тари?! Она вернулась?

Руссо: Мало того. Этот центаврианин прибыл на станцию в качестве её телохранителя.

Келл (гневно): Что?! Ладно, я сам разберусь с этим. Благодарю за отличную работу.

Кристофер Келл быстро удаляется.

Зелёный сектор. Коридор:

Келл спешно идёт по коридору. Перед ним высекивает посол дрази. Он весь в гневе.

Таррок (буквально кричит): Капитан Келл! Вы не держите своего слова. С меня хватит. Сколько невинных дрази должно ещё погибнуть, прежде чем Вы, наконец, посмотрите в сторону центавриан?

Келл: Господин посол, я занимаюсь этим вопросом. Прошу Вас потерпеть ещё немного.

Таррок: Сколько, капитан? Сколько? Пока будут новые жертвы?

Келл: Нет. Я прошу подождать всего два часа, не больше. Это Вас устроит? (**подходит ближе и пониженным тоном**) Ведь в интересах дрази не допустить

утечки информации. Я постараюсь сдержать своё слово, но кровопролития на станции не допущу. Понимаете меня?

Таррок (гневно выдыхает): У Вас два часа капитан.

Посол удаляется. Тут Келл замечает нескольких дрази, подозрительно ксящихся в его сторону. Он поворачивается и продолжает свой путь.

Келл подходит к одной из кают посольского сектора. Это квартира Лины Тари. Звонит. Вместо ответа из квартиры выходит Корн Жано.

Жано: Что Вы хотели, капитан?

Келл: Мне срочно нужно поговорить с Вашей женой, посол.

Жано: Во-первых, её нет. Во-вторых, я всё же считаю, что поговорить Вам следует со мной.

Келл: Вы знаете, зачем я здесь?

Жано: Знаю.

Келл (гневно): Я требую ответа!

Жано: Да.

Келл: Не понял.

Жано: Каков вопрос, таков ответ. Повторю, да, за этим стою я.

Келл (ошарашено): Почему?

Жано отходит в сторону и приглашает капитана войти.

Зелёный сектор. Квартира Лины Тари:

Жано: Таков был приказ моего правительства. Мы должны были наказать дрази за их поступки, раз уж никто другой за это не взялся. Нужно было дать понять этим агрессорам, что они не всесильны.

Келл: Вы относитесь к секретной службе Центавра, не так ли? Я ведь неоднократно удивлялся Вашей осведомлённости. Так, значит, вот в чём причина.

Жано: Да. Выполнение задания было возложено на секретную группу, руководимую мной. Моя жена не имеет совершенно никакого отношения к этому. Она даже не знает об операции. Вот и всё.

Келл: Вот и всё?! Посол, Вы знаете, сколько сил, времени и жизней «Вавилон-6» вложил, чтобы добиться мира между центаврианами и дрази? Чего вы добиваетесь? Новых жертв, эскалации конфликта?

Жано: Нет. Мы хотим лишь наказать дрази за их дерзость.

Келл: Вы же сами понимаете, что они этого так просто не оставят.

Жано: Сомневаюсь, что дрази попытаются повторить вторжение.

Келл: Не будьте таким самоуверенным, посол. Прекратите операцию, немедленно! Не забывайте, мы оказали Вам поддержку в ситуации с Паро-4. Если вы продолжите, то рискнёте оказаться одни.

Жано: Не в первый раз. И не надо мне угрожать.

Келл (гневно): Если Вы хотите нового кровопролития, то убирайтесь с моей станции прочь и наслаждайтесь своей глупой местью в другом месте. «Вавилон-6» с большим трудом отстоял мир возле Паро-4 не для того, чтобы война перекинулась сюда. Я не допущу того, чтобы станция платила за вашу операцию новыми жертвами и обесцениванием всего, ради чего была создана и борется. Или Вы готовы убить и меня... за то, что помог Вам?

Жано (подумав): Всё, что я могу, это пообещать, что Ваши слова достигнут ушей моего руководства.

Келл (не успокаиваясь): Нет, посол. Это Ваша операция, Вам и отвечать. Мы с центаврианами в дружбе или вражде? Скажите!

Жано (подумав): В дружбе, капитан. Я прекращаю операцию.

Удовлетворённый, но довольно возбуждённый Кристофер Келл выходит из квартиры.

Зелёный сектор. Коридор:

Губернатор станции «Вавилон-6» быстрым шагом идёт по коридору. Выражение его глаз даёт понять, что в данный момент не стоит попадаться ему на глаза. Он отходит от квартиры атташе посла Центавра совсем недалеко, когда видит идущую ему навстречу Лину Тари. Она давно его заметила и улыбалась. Кристофер улыбается в ответ. Но через мгновение улыбка слетает с его губ и сменяется гримасой ужаса.

Лина Тари вышла из-за угла коридора, и оттуда же появляются два дрази. Они на ходу достают ножи и накидываются на центаврианку.

Дрази: Пусть вам будет неповадно убивать дрази!

Лина Тари (испуганно и растерянно): Что?!

Один дрази замахивается ножом, но в этот момент подскакивает Келл и со всей силы отталкивает нападающего от центаврианки. Тот с грохотом отлетает на пол. Дрази на мгновение теряются. По их глазам видно, что они напряжённо думают, что делать.

Келл (с бешеным свечением в глазах наступая на вооружённых дрази): Что мести захотелось? Может, лучше на мне попробуете?

Дрази теряются и не решаются напасть на капитана, а Келл продолжает наступать, то и дело, толкая их прочь от Лины и провоцируя на атаку.

Келл: Что, слабо? Сколько крови вам всем нужно, чтобы успокоиться?! Неужели жить в мире вы не способны?

Тут провокация Келла срабатывает, и дрази кидаются на него. Резким движением один из них ранит Келла в плечо, но тут сзади раздаётся выстрел,

который останавливает дрази (это офицеры службы безопасности прибежали на шум). Офицеры службы безопасности хватают дрази, обезоруживают их и уводят. Кто-то пытается помочь капитану, но тот отмахивается. Подходит к Лине Тари.

Келл: С Вами всё в порядке?

Лина Тари: Да, конечно. Большое спасибо, капитан.

Келл: Не за что. Это мой долг.

Лина Тари: Ваш долг – вызвать службу безопасности, а не кидаться с голыми руками на вооружённых дрази.

Тут подбегает взволнованный Корн Жано, обнимает жену и осведомляется, всё ли у неё в порядке, затем немного удивлённо смотрит на Келла.

Синий сектор. Медотсек:

Мы видим одну из палат в медотсеке. Перед ней стоят двое охранников. Камера залетает внутрь. На кровати сидит капитан станции Кристофер Келл. Рядом стоит Джоанна Ли и осматривает довольно глубокую рану в плече. Справа от неё стоит Пьер Руссо. А с другой стороны кровати стоят Корн Жано и Лина Тари. Корн Жано нежно обнимает жену.

Жано: Что с теми дрази?

Руссо: Они под стражей.

Жано: Хорошо.

Ли (Келлу): Рука будет Вас ещё долго беспокоить, но Вы поправитесь. Счастливчик. Более глупого поступка я ещё не видела.

Келл (оправдываясь): Я просто был очень зол.

Лина Тари (поддерживая Ли): Тем не менее, это было очень неразумно. Вы могли погибнуть. Интересно, что понадобилось от меня этим чёртовым дрази?

Жано и Келл понимающие смотрят друг на друга. В глазах Жано виднеются благодарность и обещание прекратить операцию.

Келл (не желая говорить правду): Похоже, это были очередные охотники за Ваши сокровищем, господин посол – вашей супругой.

Жано: Нам нужно идти. Поправляйтесь, капитан.

Лина Тари: Ещё раз спасибо Вам, капитан. Выздоравливайте скорее. До свидания.

Келл: До свидания.

Когда центавриане уходят, и Келл, Руссо и Ли остаются наедине, Келл обращается к шефу службы безопасности.

Келл: Свяжитесь с послом дрази, сообщите, что инцидент исчерпан. Если будет задавать вопросы и настаивать на представлении виновных, напомните ему, что удержать мир сейчас важнее.

Руссо: И он согласиться на это?

Келл: Думаю, он поймёт значение моих слов.

Кристофер подмигивает, очевидно, совсем расслабившись от обезболивающего средства, Руссо подтверждающе кивает и направляется к выходу.

Келл (сам себе, откидываясь на кровать): Думаю, хватит на сегодня. Отбой!

Экран темнеет.